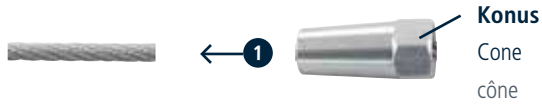


Montageanleitung für Montageterminals

Instructions for quick attach terminals

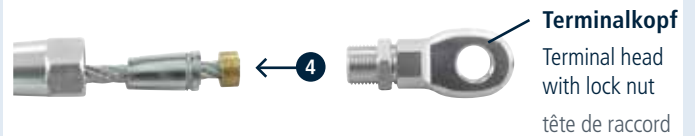
Instruction de montage pour terminaisons de montage



1 Schieben Sie den Konus auf das Drahtseil.

Slide the cone onto the cable.

Faites glisser le cône sur le câble.



4 Drehen Sie die Kontermutter vollständig auf den Terminalkopf.

Turn the lock nut all the way back onto the terminal head.

Tournez l'écrou pivotant vers la tête de connexion.



2 Schieben Sie die Klemmbacken auf das Drahtseil.

Slide the jaws onto cable leaving equal spacing between the jaws.

Faites glisser les mâchoires sur le câble.



5 Schrauben Sie den Terminalkopf in den Konus und ziehen diesen mit einem passenden Werkzeug fest an.

Assemble the terminal by threading the cone strong onto the head.

Vissez la tête de raccord dans le cône et la serrez fermement avec l'outil approprié.



3 Platzieren Sie die Messingscheibe zum Drahtseilende mit ca. 5mm Abstand.

Place the brass washer on the cable end. The distance to the end of the cable must be 5mm.

Placez la rondelle laiton à l'extrémité du câble. La distance entre la rondelle de butée et l'extrémité du câble doit être d'environ 5mm.



6 Dichten Sie den Drahtseilzugang am Terminal mit etwas Dichtstoff ab.

Place sealant in the tip of the cone around the wire.

Bouchez le passage ou passe le câble avec du produit d'étanchéité.